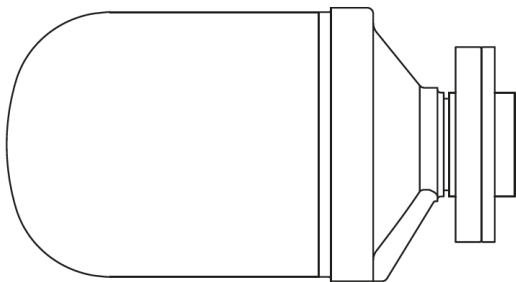


UFT32

Purgeur à flotteur fermé - Inox - Monobloc - Raccord universel




1.	Informations de sécurité.....	2
2.	Information générale sur le produit.....	4
3.	Installation	7
4.	Mise en service.....	8
5.	Fonctionnement	8
6.	Entretien	8
7.	Pièces de rechange	9

1. Informations de sécurité

Le fonctionnement en toute sécurité de ces appareils ne peut être garanti que s'ils ont été convenablement installés, mis en service, et utilisés ou entretenus par du personnel qualifié (voir paragraphe 1.11) et cela en accord avec les instructions d'utilisation. Les instructions générales d'installation et de sécurité concernant vos tuyauteries ou la construction de votre unité ainsi que celles relatives à un bon usage des outils et des systèmes de sécurité doivent également s'y référer.

1.1. Intentions d'utilisation

Vérifiez, à l'aide des instructions d'installation et de maintenance, de la plaque signalétique et de la fiche technique, si le produit convient à l'usage ou à l'application prévue.

Ces appareils sont conformes aux réquisitions de la Directive Européenne 2014/68/EU sur les équipements à pression (PED - Pressure Equipment Directive) et doivent porter la marque , sauf s'ils sont soumis à l'Art. 4.3.

Ces appareils tombent dans les catégories de la PED suivantes :

Produit	DN Min.	DN Max.	Groupe 2 Gaz	Groupe 2 Liquides
UFT32			Art.4.3	Art.4.3

- Ces appareils ont été spécialement conçus pour une utilisation sur de la vapeur, de l'air comprimé et de l'eau / condensat. Ces fluides appartiennent au Groupe 2 de la Directive sur les appareils à pression mentionnée ci-dessus. Ces appareils peuvent être utilisés sur d'autres fluides, mais dans ce cas-là, Spirax Sarco doit être contacté pour confirmer l'aptitude de ces appareils pour l'application considérée.
- Vérifier la compatibilité de la matière, la pression et la température ainsi que leurs valeurs maximales et minimales. Si les limites maximales de fonctionnement de l'appareil sont inférieures aux limites de l'installation sur laquelle il est monté, ou si un dysfonctionnement de l'appareil peut résulter d'une surpression ou d'une surchauffe dangereuse, s'assurer que le système possède les équipements de sécurité nécessaires pour prévenir ces dépassements de limites.
- Déterminer la bonne implantation de l'appareil et le sens d'écoulement du fluide.
- Les produits Spirax Sarco ne sont pas conçus pour résister aux contraintes extérieures générées par les systèmes quelconques auxquels ils sont reliés directement ou indirectement. Il est de la responsabilité de l'installateur de considérer ces contraintes et de prendre les mesures adéquates de protection afin de les minimiser.
- Ôter les couvercles de protection sur tous les raccords avant l'installation.

1.2. Accès

S'assurer d'un accès sans risque et prévoir, si nécessaire, une plate-forme de travail correctement sécurisée, avant de commencer à travailler sur l'appareil. Si nécessaire, prévoir un appareil de levage adéquat.

1.3. Éclairage

Prévoir un éclairage approprié et cela plus particulièrement lorsqu'un travail complexe ou minutieux doit être effectué.

1.4. Canalisation avec présence de liquides ou de gaz dangereux

Toujours tenir compte de ce qui se trouve, ou de ce qui s'est trouvé dans la conduite : matières inflammables, matières dangereuses pour la santé, températures extrêmes.

1.5. Ambiance dangereuse autour de l'appareil

Toujours tenir compte des risques éventuels d'explosion, de manque d'oxygène (dans un réservoir ou un puits), de présence de gaz dangereux, de températures extrêmes, de surfaces brûlantes, de risque d'incendie (lors, par exemple, de travail de soudure), de bruit excessif, de machineries en mouvement.

1.6. Le système

Prévoir les conséquences d'une intervention sur le système complet. Une action entreprise (par exemple, la fermeture d'une vanne d'arrêt ou l'interruption de l'électricité) ne constitue-t-elle pas un risque pour une autre partie de l'installation ou pour le personnel ?

Liste non exhaustive des types de risque possible : fermeture des événements, mise hors service d'alarmes ou d'appareils de sécurité ou de régulation.

Éviter la génération de coups de bélier par la manipulation lente et progressive des vannes d'arrêt.

1.7. Système sous pression

S'assurer de l'isolement de l'appareil et le dépressuriser en sécurité vers l'atmosphère. Prévoir si possible un double isolement et munir les vannes d'arrêt en position fermée d'un système de verrouillage ou d'un étiquetage spécifique. Ne jamais supposer que le système est dépressurisé sur la seule indication du manomètre.

1.8. Température

Attendre que l'appareil se refroidisse avant toute intervention, afin d'éviter tout risque de brûlures.

1.9. Outillage et pièces de rechange

S'assurer de la disponibilité des outils et pièces de rechange nécessaires avant de commencer l'intervention. N'utiliser que des pièces de rechange d'origine Spirax Sarco.

1.10. Équipements de protection

Vérifier s'il n'y a pas d'exigences de port d'équipements de protection contre les risques liés par exemple : aux produits chimiques, aux températures élevées ou basses, au niveau sonore, à la chute d'objets, ainsi que contre les blessures aux yeux ou autres.

1.11. Autorisation d'intervention

Tout travail doit être effectué par, ou sous la surveillance, d'un responsable qualifié.

Le personnel en charge de l'installation et l'utilisation de l'appareil doit être formé pour cela en accord avec la notice de montage et d'entretien. Toujours se conformer au règlement formel d'accès et de travail en vigueur. Sans règlement formel, il est conseillé que l'autorité, responsable du travail, soit informée afin qu'elle puisse juger de la nécessité ou non de la présence d'une personne responsable pour la sécurité. Afficher "les notices de sécurité" si nécessaire.

1.12. Manutention

La manutention des pièces encombrantes ou lourdes peut être la cause d'accident. Soulever, pousser, porter ou déplacer des pièces lourdes par la seule force physique peut être dangereuse pour le dos. Vous devez évaluer les risques propres à certaines tâches en fonction des individus, de la charge de travail et l'environnement et utiliser les méthodes de manutention appropriées en fonction de ces critères.

1.13. Résidus dangereux

En général, la surface externe des appareils est très chaude.

Certains appareils ne sont pas équipés de purge automatique. En conséquence, toutes les précautions doivent être prises lors du démontage ou du remplacement de ces appareils (se référer à la notice de montage et d'entretien).

1.14. Risque de gel

Des précautions doivent être prises contre les dommages occasionnés par le gel, afin de protéger les appareils qui ne sont pas équipés de purge automatique.

1.15. Recyclage

Sauf indication contraire mentionnée dans la notice de montage et d'entretien, ce produit est recyclable et son élimination ne présente pas de danger écologique, à condition de prendre les précautions nécessaires.

Veillez consulter les pages Web de conformité des produits Spirax Sarco <https://www.spiraxsarco.com/product-compliance> pour obtenir des informations à jour sur les substances préoccupantes pouvant être contenues dans ce produit.

Si aucune information supplémentaire n'est fournie sur la page Web de conformité des produits Spirax Sarco, ce produit peut être recyclé et/ou éliminé en toute sécurité à condition de prendre les précautions nécessaires. Vérifiez toujours les réglementations locales en matière de recyclage et d'élimination.

1.16. Retour de l'appareil

Pour des raisons de santé, de sécurité et de protection de l'environnement, les clients et les dépositaires doivent fournir toutes les informations nécessaires, lors du retour de l'appareil. Cela concerne les précautions à suivre au cas où celui-ci aurait été contaminé par des résidus ou endommagé mécaniquement. Ces informations doivent être fournies par écrit en incluant les risques pour la santé et en mentionnant les caractéristiques techniques pour chaque substance identifiée comme dangereuse ou potentiellement dangereuse.

2. Information générale sur le produit

2.1. Description générale

L'UFT32 est un purgeur à flotteur fermé en acier inox austénitique sans entretien équipé d'un purgeur d'air incorporé. Il est conçu pour des pressions différentielles jusqu'à 32 bar eff. Si les UFT sont installés avec un connecteur universel adapté, ils peuvent être facilement déposés sans nécessiter d'intervention sur la tuyauterie et être remplacés rapidement. Les connecteurs universels sont disponibles avec des raccords taraudés, à souder socket weld et à brides.

Standards

La soudure du corps a été réalisée en conformité avec les normes ASME Section IX et BS/EN 288. Ces appareils sont conformes à la Directive sur les équipements à pression 2014/68/EU.

Certification

Cet appareil est disponible avec un certificat matière suivant EN 10204 3.1.

Nota: Toute demande de certification doit être clairement spécifiée lors de la passation de la commande.

Nota: Pour plus d'informations, voir la fiche technique TI-P146-05.

2.2. Diamètres et raccords

Le UFT32 peut être monté sur une variété de différents connecteurs universels comprenant:

PC10HP	Connecteur en ligne	ASME/ANSI 600	(TI-P128-10)
PC20	Connecteur avec filtre Y	ASME/ANSI 300	(TI-P128-15)
IPC21	Connecteur avec filtre Y et sonde Spiratec intégrée	ASME/ANSI 300	(TI-P128-17)
PC3	Connecteur avec 1 robinet d'isolement à piston	ASME/ANSI 600	(TI-P128-02)
PC4	Connecteur avec 2 robinets d'isolement à piston	ASME/ANSI 600	(TI-P128-03)
STS17.2	Poste de purge compact		(TI-P128-22)

Voyez les fiches techniques pertinentes comme indiquées ci-dessus pour des détails sur les connexions disponibles sur les connecteurs.

Nota : pour de plus amples informations, voir les feuillets techniques listés ci-dessus.

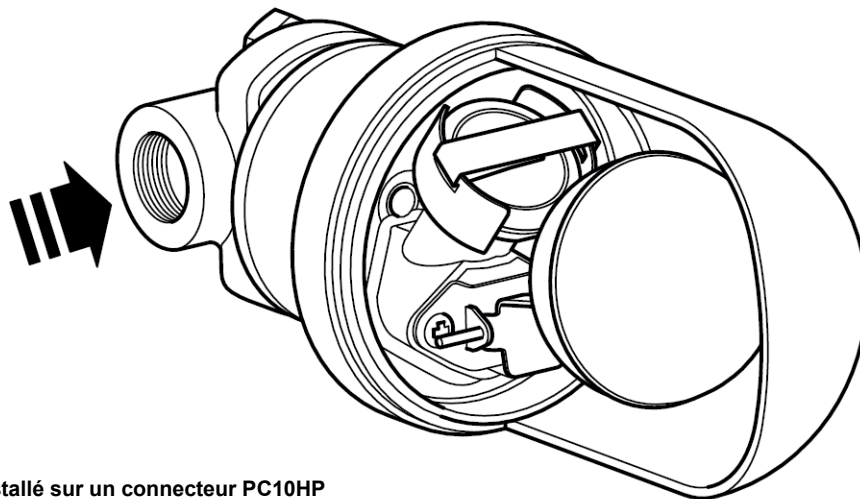


Fig. 1 UFT installé sur un connecteur PC10HP

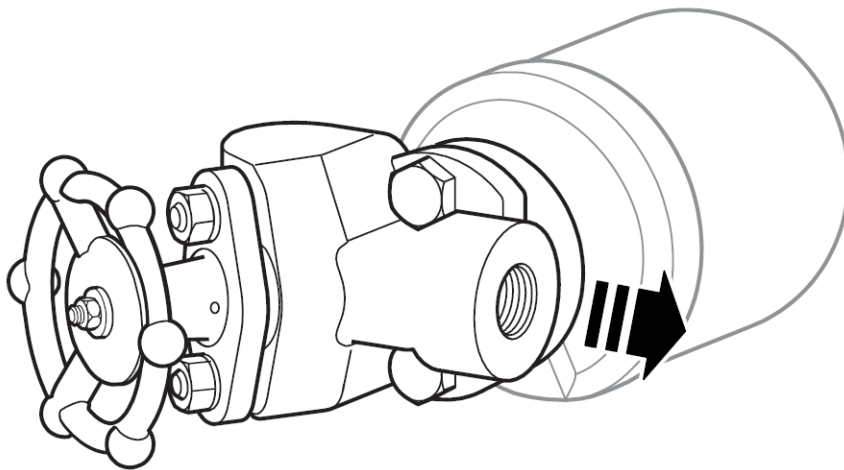


Fig. 2 UFT installé sur un connecteur PC3_

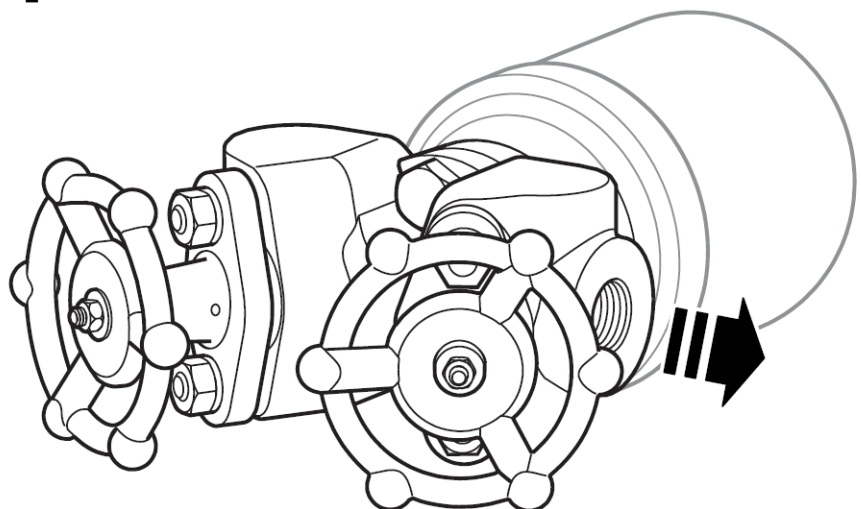
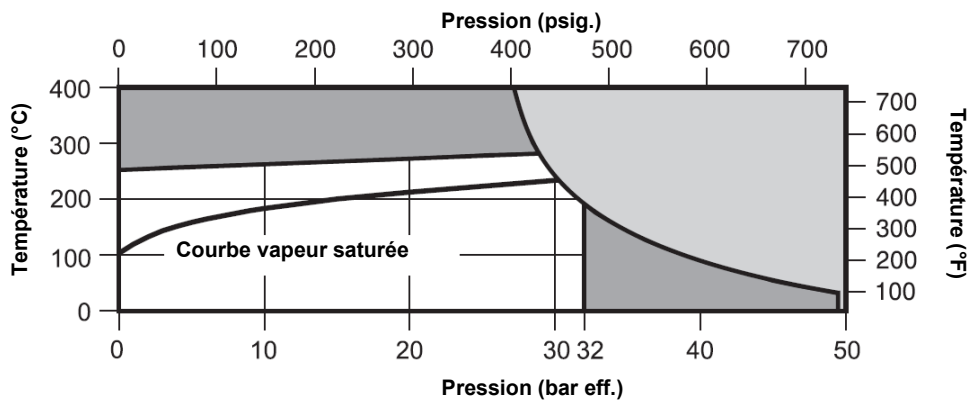


Fig. 3 UFT installé sur un connecteur PC4_

2.3. Limites d'emploi (ISO 6552)



Le produit **ne doit pas** être utilisé dans cette zone

Le produit **ne doit pas** être utilisé dans cette zone parce que les internes peuvent être endommagés.

Nota : Le modèle de connecteur et le type de raccords sélectionnés peuvent influencer la pression et la température maximales de fonctionnement de l'ensemble. Consulter les feuillets techniques listés dans le paragraphe 2.2.

Calcul du corps	PN50
PMA Pression maximale admissible	50 bar eff. @ 38°C
TMA Température maximale admissible	400°C @ 28 bar eff.
Température minimale admissible	- 48°C
PMO Pression maximale de service pour la vapeur saturée	32 bar eff.
TMO Température maximale de service	286°C @ 29 bar eff.
Température minimale de service	0°C
Nota: Pour les températures inférieures, consulter Spirax Sarco	
	UFT32-4,5 4,5 bar
	UFT32-10 10 bar
	UFT32-14 14 bar
	UFT32-21 21 bar
	UFT32-32 32 bar
Le produit peut être utilisé en toute sécurité dans des conditions de vide complet	
Pression d'épreuve hydraulique	50 bar eff.

3. Installation

Nota : Avant de procéder à l'installation, consulter les "Informations de sécurité" du chapitre 1.

Vérifiez que l'appareil convient pour l'application en référant à la plaque signalétique et à la fiche technique.

- 3.1** Vérifier les matières, la pression et la température et leurs valeurs maximales. Si les limites maximales de fonctionnement de l'appareil sont inférieures à celle du système sur lequel il doit être monté, vérifier qu'un dispositif de sécurité est inclus pour prévenir tous dépassements des limites de résistance propres à l'appareil.
- 3.2** Déterminer la bonne implantation pour l'appareil et le sens d'écoulement du fluide.
- 3.3** Ôter les couvercles de protection de tous les raccords et le film protecteur de toutes les plaque-firmes avant l'installation sur la vapeur ou autres applications à haute température.
- 3.4** Le purgeur UFT32 peut être monté sur n'importe quel connecteur universel, mais il doit être installé dans un plan horizontal avec le bouchon hexagonal vers le bas. Voir les notices de montage et d'entretien des connecteurs universels (IM-P128-06, IM-P128-11 et IM-P128-13). S'assurer que les faces de joints sont propres et en parfait état, et que les canaux internes sont dégagés. Placer le corps de l'UFT32 contre la face de joint du connecteur, en s'assurant que le mot "TOP" est au-dessus et que la cloche du purgeur lui-même est dans un plan horizontal. Appliquer une pâte anti-grippage sur les filets des vis de connecteur (3). Serrer les vis au couple de serrage recommandé (voir Tableau 1). Ouvrir lentement les robinets d'arrêt jusqu'à l'obtention des conditions normales de fonctionnement.
- 3.5** Vérifier l'étanchéité.

Nota: Si le purgeur décharge à l'atmosphère, s'assurer qu'il le fasse dans un lieu sécurisé car le fluide déchargé peut être à une température de 100°C.

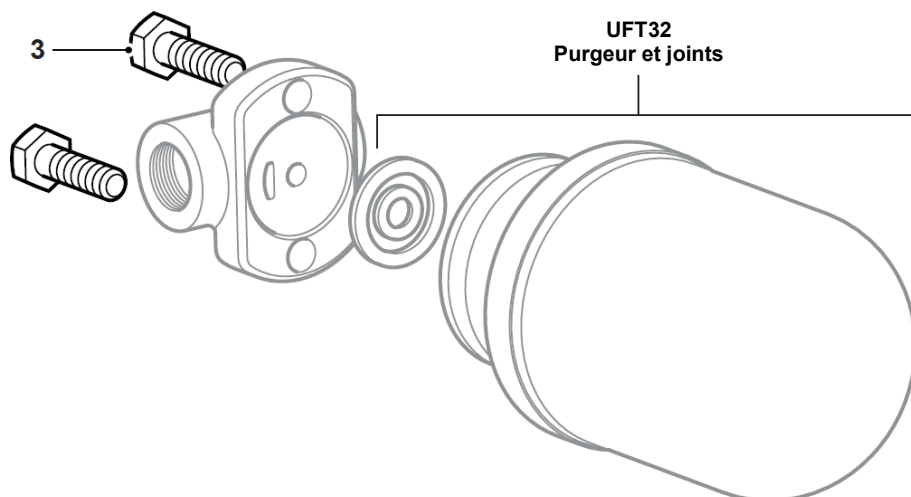




Fig. 4

Tableau 1 - Couples de serrage recommandés

Rep. Désignation	 ou mm	 Nm
3 Vis de connecteur	9/16" A/F	30 - 35

4. Mise en service

Après installation ou entretien, s'assurer que le système est complètement opérationnel. Effectuer un essai des alarmes ou des appareils de protection.

5. Fonctionnement

Le purgeur à flotteur est un purgeur à évacuation continue, qui élimine le condensat dès qu'il se forme. Au démarrage, l'évent thermostatique permet à l'air de contourner le clapet principal, empêchant ainsi la rétention d'air dans le réseau. Le condensat chaud ferme hermétiquement l'évent, mais dès qu'il pénètre dans la chambre principale du purgeur, le flotteur monte et le mécanisme à levier qui y est attaché ouvre le clapet principal, ce qui permet au réseau d'être constamment vidé de son condensat.

Lorsque la vapeur arrive, le flotteur descend et ferme le clapet principal. Les purgeurs à flotteur fermés sont réputés pour leur capacité de charge élevée au démarrage, leur fermeture étanche et leur résistance aux coups de bélier et aux vibrations.

6. Entretien

Nota : Avant de procéder à l'installation, consulter les "Informations de sécurité" du chapitre 1.

Attention

Les joints intérieurs et extérieurs utilisés lors de l'installation/entretien des purgeurs UFT32 à un connecteur universel PC_ contiennent de fines lamelles en acier inox qui peuvent causer des blessures s'ils ne sont pas manipulés ou déposés avec précaution.

6.1. Information générale

Avant toute intervention, le purgeur doit être correctement isolé et la pression à l'intérieur de l'appareil doit être nulle. Attendre que le purgeur soit froid. Lors du remontage, s'assurer que les faces de joints sont propres.

6.2. Remplacement complet du purgeur

- Utiliser des outils et un équipement de protection adéquats.
- Le remplacement complet du purgeur est réalisé en retirant les deux vis du connecteur (3).
- Toujours utiliser des vis de connecteur nouveaux (fourni avec le purgeur) quand remplacer un purgeur universel.
- Le nouvel ensemble purgeur doit être positionné contre la face de joint du connecteur après avoir appliqué une légère pâte anti-grippage sur les filets des vis du connecteur.
- Serrer les vis avec les doigts et s'assurer que le corps du purgeur est parallèle au connecteur.
- Serrer les vis au couple de serrage recommandé.
- Ouvrir lentement les robinets d'arrêt jusqu'à l'obtention des conditions normales de fonctionnement.
- Vérifier l'étanchéité.

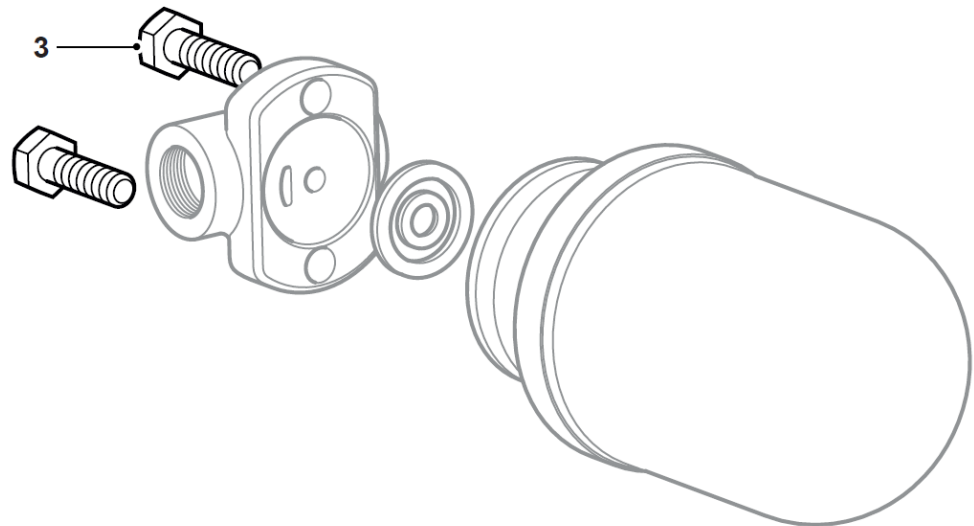




Fig. 5

Tableau 1 - Couples de serrage recommandés

Rep.Désignation	 ou 	Nm
3 Vis de connecteur	9/16" A/F	30 - 35

7. Pièces de rechange

L'UFT32 est un purgeur sans entretien. Aucune pièce interne n'est disponible. Les pièces de rechange disponibles sont représentées en trait noir. Les pièces en trait gris ne sont pas fournies comme pièces de rechange.

Pièces de rechange disponibles

Vis de connecteur (x2)

3

Purgeur UFT32 complet comprenant les joints et vis de connecteur.

Nota : spécifier le modèle et la pression différentielle du purgeur, par exemple UFT32-4,5

En cas de commande

Utiliser les descriptions données ci-dessus dans la colonne "Pièces de rechange disponibles" et spécifier le type et le diamètre du purgeur.

Exemple :

2 Vis de connecteur pour purgeur à flotteur fermé en acier inox Spirax Sarco UFT32 (pour une utilisation avec des connecteurs universels).

Fig. 6

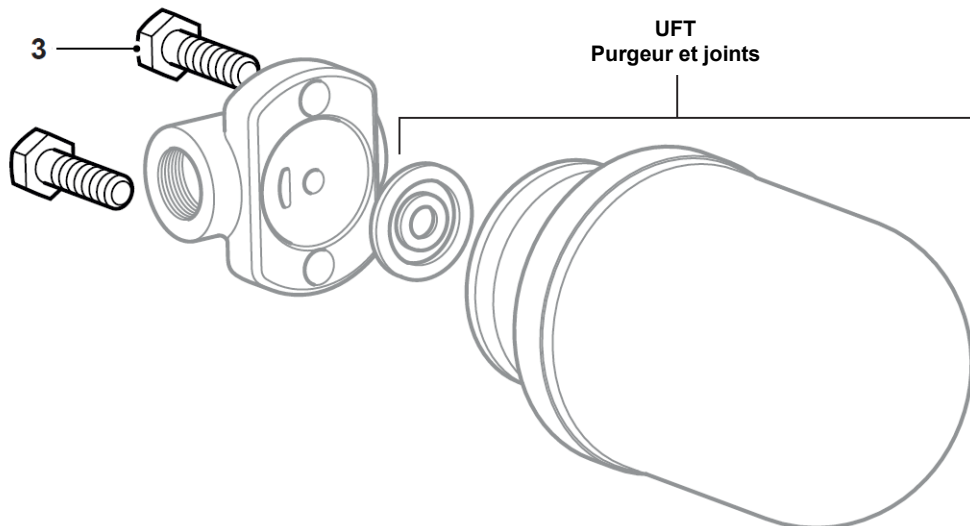




Tableau 1 - Couples de serrage recommandés

Rep.Désignation		ou mm		Nm
3 Vis de connecteur	9/16" A/F			30 - 35